



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, South-East
Portal, 7th Floor
800 de la Gauchetière Street West
Montréal
Québec
H5A 1L6

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Space Program Directorate/Direction des programmes spatiaux
John H. Chapman Space Centre
Centre spatial John H. Chapman
6767 Route de l'Aéroport
6767, route de l'Aéroport
Saint-Hubert
Québec
J3Y 8Y9

Title - Sujet Robot manipulateur universel	
Solicitation No. - N° de l'invitation 9F064-160263/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 9F064-160263	Date 2016-11-17
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTD-425-14074	
File No. - N° de dossier MTD-6-39172 (425)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-11-24	Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Hamel, Jonathan	Buyer Id - Id de l'acheteur mtd425
Telephone No. - N° de téléphone (450) 926-6670 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Solicitation No.
9F064-160263/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
9F064-16-0263

N° de la modif - Amd. No.
002
File No. - N° du dossier
MTD-6-39172

Id de l'acheteur - Buyer ID
MTD425
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

MODIFICATION 002

La demande de proposition est modifiée de la façon suivante :

Date de fermeture de la demande de propositions

EFFACER : **Date de fermeture** 2016/11/22 14:00 Heure normale de l'Est (HNE)

INSÉRER : **Date de fermeture** 2016/11/24 14:00 Heure normale de l'Est (HNE)

Questions et réponses en période d'appel d'offres

Q1 : Pouvez-vous confirmer si oui ou non vous ciblez un modèle particulier comme par exemple le UR5 ?

R1 : **Nous ne cibons aucun modèle. Le produit doit être conforme aux exigences énoncés à l'annexe A.**

Q2 : Est-ce qu'une pince ou un préhenseur fait partie des requis de matériels de l'appel d'offres ?

R2 : **L'inclusion d'une pince ou d'un préhenseur n'est pas requise. L'extrémité du bras robotique doit minimalement offrir une interface qui permettra à l'ASC d'y installer/adapter ultérieurement divers organes terminaux à définir (e.g. préhenseur, instrument(s) scientifique(s)) Se référer à la section 3.5 de l'annexe A.**

Q3 : Est-ce que nous pouvons offrir un préhenseur en option, même si non-spécifié dans l'appel d'offres ?

R3 : **Il n'y a aucun requis pour des besoins optionnels de prévu à l'annexe A. Les soumissionnaires peuvent soumettre des options à titre informatif mais elles ne seront pas prises en considération lors de l'évaluation.**

Q4 : Les conditions générales au paragraphe 5.1 mentionnent que le besoin est assujéti à une préférence pour les biens/services Canadiens et la section Certification requière que le soumissionnaire certifie que les biens offerts sont Canadiens tel que spécifié au paragraphe 1 de la clause A3050T.

Est-ce qu'une offre sans certification selon la clause A3050T sera rejetée ?

R4 : **Se référer à la section 5.1.2.1 de la demande de proposition.**

TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DE L'INVITATION DEMEURENT INCHANGÉES